

RÁMCOVÁ SMLOUVA NA VÝUKU JAZYKŮ

Na straně jedné

Dodavatel	TLC Trainings and Languages, s.r.o.
Sídlo	Pražákova 1008/69, 639 00 Brno
Zastoupený	Taťána Tomášková, ředitelka
Zapsáno v OR	vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 51914
IČ/DIČ	27252973/CZ27252973
Kontaktní osoba	
Datová schránka	

Na straně druhé

Zadavatel	Vzdělávací institut pro Moravu
Sídlo	Hybešova 253, 602 00 Brno - střed
Zastoupený	Ing. Leona Sapíková, MPA., LL.M.
E-mailová adresa pro el. zaslání faktur	
Zapsáno v OR	
IČ/DIČ	60555980/ CZ60555980
Kontaktní osoba	
Datová schránka	8952mi6

1. Předmět rámcové smlouvy

- 1.1. Předmětem této smlouvy je určení rámcových podmínek pro spolupráci mezi zadavatelem a dodavatelem, tj. mezi klientem a TLC jako vzdělávacím centrem.
- 1.2. Předmětem zakázky je realizace jazykového vzdělávání, jazykových auditů, odborných konzultací a dalších doplňujících služeb.
- 1.3. Realizaci plnění u dlouhodobých předmětů zakázky – jazykové vzdělávání na dobu neurčitou - provede dodavatel na základě odsouhlaseného rozvrhu výuky, který bude obsahovat rozpis skupin, jména účastníků, den a čas konání výuky, intenzitu výuky, vyučovaný jazyk, místo realizace apod.
- 1.4. Realizaci plnění u krátkodobých předmětů zakázky – jazykové workshopy, jazykové audity, intenzivní kurzy, odborné konzultace apod. - provede dodavatel na základě akceptované závazné objednávky, která bude obsahovat všechny potřebné údaje (předmět objednávky, adresa realizace, termín a rozsah realizace, cenu, jazyk, v němž bude objednávka realizována apod.).

2. Definice pojmů

- 2.1. Lekce – výuka v délce 45 minut nebo v délce 60 minut. Lekce je jednotkou fakturační.
- 2.2. Lektor – vyučující dodavatele zajišťující výuku.
- 2.3. LC – pod touto zkratkou se rozumí „Language Coordinator“, což je zaměstnanec dodavatele, který zajišťuje organizaci kurzů.

- 2.4. DoS – pod touto zkratkou se rozumí „Director of Studies“, který je zplnomocněný zástupce dodavatele pro hospitování.
- 2.5. MyCat – informační systém dodavatele, přístupný přes internet.

3. Základní ustanovení

- 3.1. Dodavatel se zavazuje zajistit pro zadavatele realizaci předmětu této rámcové smlouvy.
- 3.2. Kontaktními osobami ve věci předmětu této smlouvy jsou za každou smluvní stranu osoby, které jsou uvedeny v hlavičce této smlouvy. V případě jejich změny bude takováto změna neprodleně ohlášena druhé smluvní straně.
- 3.3. Kontaktní osoba dodavatele je kompetentní k příjmu požadavků ze strany zadavatele, ke zpracovávání nabídek i k následnému zpracování dílčích objednávek.

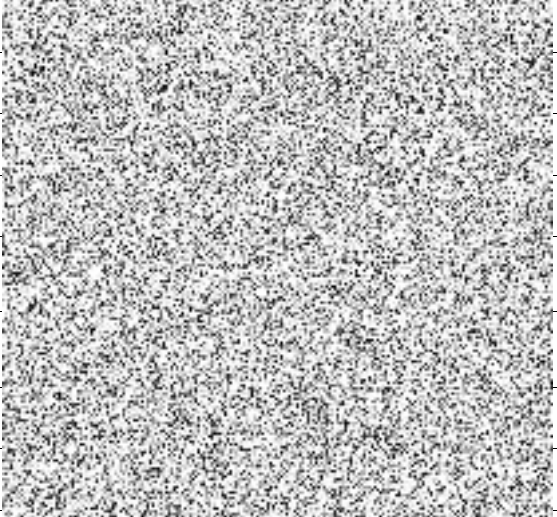
4. Způsob plnění předmětu smlouvy

- 4.1. Plnění předmětu smlouvy provádí dodavatel na základě dílčích objednávek od zadavatele, které jsou považovány za platné a účinné v těchto případech: podpisem písemné objednávky, potvrzením emailem, realizací plnění předmětu dle této smlouvy.
- 4.2. Za účelem monitoringu úrovně a průběhu realizace předmětu zakázky je dodavatel oprávněn provést v jím zvoleném čase a trvání hospitaci dalším pracovníkem.
- 4.3. Místem plnění smlouvy mohou být školicí prostory zajištěné zadavatelem nebo on-line výuka prostřednictvím licencí Microsoft Teams, kterými disponuje dodavatel, případně prostřednictvím jiných aplikací, kterými disponujeme zadavatel.
- 4.4. V případě, že se zaměstnanec zadavatele opozdí s příchodem/přihlášením na lekci, je lektor povinen čekat po dobu nejméně 15 minut od plánovaného počátku, zda se zaměstnanec zadavatele nedostaví/nepřihlásí. Pokud se zaměstnanec zadavatele do 15 minut nedostaví/nepřihlásí, může lektor opustit místo/online učebnu a tato lekce bude zadavateli dodavatelem vyúčtována v plné výši.
- 4.5. U realizace komplexního auditu, kde se realizuje i ústní pohovor se zaměstnancem: v případě, že se zaměstnanec zadavatele opozdí s příchodem/přihlášením na ústní pohovor o více než 5 minut bude termín zrušený, ale vyúčtovaný zadavateli dodavatelem v plné výši.
- 4.6. Předepsanou lekci/ústní pohovor může zadavatel zrušit nejpozději 24 hodin před jejím plánovaným začátkem. Zrušení lze provést odesláním SMS zprávy, emailem, telefonním hovorem nebo osobním sdělením LC dodavatele. Pokud se lekce/ústní pohovor neuskuteční a nebude zrušení nejpozději 24 hodin před plánovaným začátkem, je to zadavatelem hrazeno v plné výši.
- 4.7. Zrušení plánované výuky/ústního pohovoru do 24 hodin se rozumí zrušení v pracovní den. Do tohoto časového intervalu se nezapočítává zrušení o víkendu nebo ve státní svátek.
- 4.8. V případě nutného zkrácení z důvodu na straně zadavatele, je jednotka účtována v plné výši.
- 4.9. V případě nutného odvolání lekce zadavatelem nebo dodavatelem, je lekce nahrazována v jiném termínu, a obě smluvní strany k realizaci v náhradním termínu vyvinou maximální snahu.

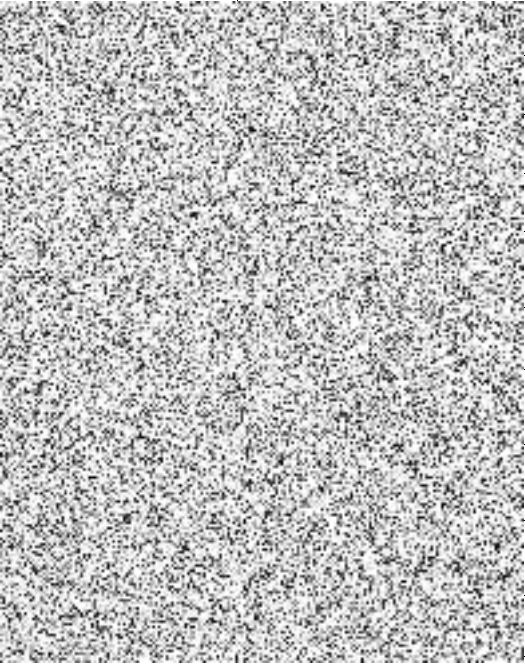
5. Cena předmětu plnění a způsob úhrady

- 5.1. Zadavatel se zavazuje uhradit cenu plnění na základě faktur, které budou mít náležitosti daňového dokladu dle příslušných právních předpisů a budou kalkulovány (pokud nebude v konkrétní objednávce uvedeno jinak) na základě následujícího ceníku:

5.2. Smluvní ceny v tarifu dodavatele „Business“:

Cena za výuku	Jednotka	Cena za jednotku v Kč bez DPH
Jazykový kurz s českým lektorem		
Jazykový kurz s českým lektorem		
Jazykový kurz se zahraničním lektorem		
Jazykový kurz se zahraničním lektorem		
Dvojazyčná výuka (jazykové kurzy pro cizince včetně češtiny pro cizince)		
Dvojazyčná výuka (jazykové kurzy pro cizince včetně češtiny pro cizince)		
Čeština pro Ukrajince na základě ruštiny/ukrajinštiny		
Čeština pro Ukrajince na základě ruštiny/ukrajinštiny		

5.3. Smluvní ceny v tarifu dodavatele „Business“:

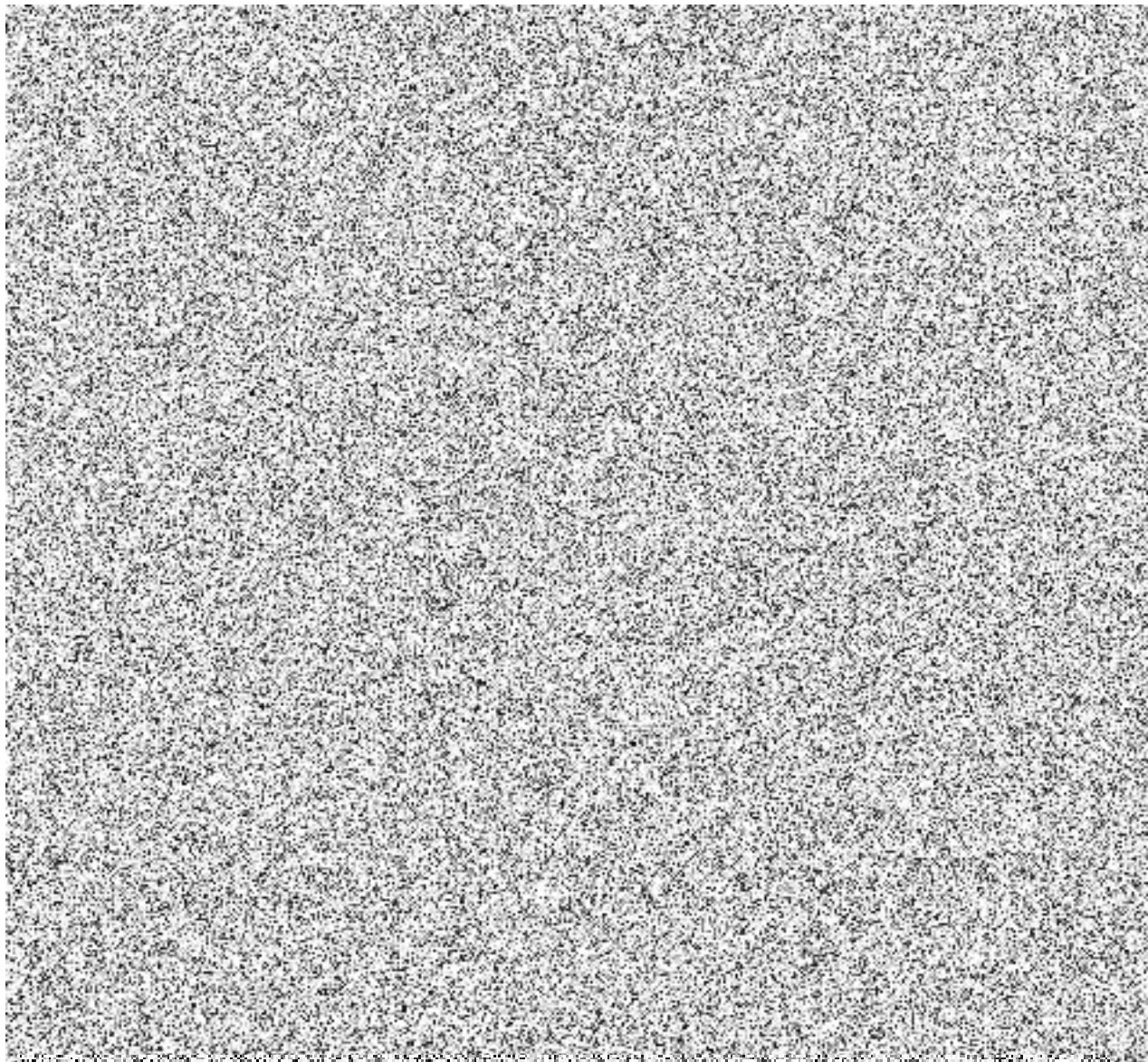
Cena za doplňující služby	Jednotka	Cena za jednotku v Kč bez DPH
Rozřazovací on-line vstupní test pro uchazeče i zaměstnance		
Pololetní testování		
Roční testování		
Komplexní jazykový audit včetně ústního pohovoru		
Komplexní jazykový audit včetně ústního pohovoru s certifikátem		
Roční hodnotící známka pro jednotlivé studenty		
Nastavení studijního plánu pro skupinu/individuální výuku včetně definování cílů lektorem		
Detailní písemné (slovní) hodnocení studenta, zpracování v Čj nebo Aj jazyce		
Jazykový workshop pro 1-6 osoby vedený 1 lektorem		
Mom's Café English		

5.4. Výše uvedené ceny za výuky dle ceníku bodu 5.2. obsahují:

1	
2	
3	
4	

5) 

5.5. Výše uvedené ceny za doplňující služby dle ceníku bodu 5.3. obsahují:



5.4. 

5.5.

5.6. Cena předmětu plnění bude uhrazena na základě daňového dokladu – faktury vystavené dodavatelem ihned po ukončení realizace předmětu objednávky. V případě, že předmět objednávky časově přesahuje do dalšího kalendářního měsíce, bude faktura vystavena vždy za dílčí plnění v daném měsíci.

5.8. Doba splatnosti faktur je 14 dnů od data vystavení.

5.9. Platby budou realizovány bezhotovostním převodem.

5.10. V případě, že zadavatel neuhradí faktury v době splatnosti, uhradí dodavateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % za každý den prodlení.

- 5.11. Pokud bude zadavatel v prodlení s úhradou jakékoli platby, na niž má dodavatel nárok podle této smlouvy po dobu delší než 30 dnů, je dodavatel oprávněn pozastavit až do úplné úhrady všech splatných závazků zadavatele dle této smlouvy poskytování sjednaného plnění.
- 5.12. Dodavatel je oprávněn v souladu s ust. § 1765 a § 1766 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku, zvýšit každoročně smluvní ceny dle bodů 5.2. a 5.3. této smlouvy v závislosti na růstu inflace. Smluvní ceny je dodavatel oprávněn upravit tak, že počínaje 1.1. kalendářního roku bude smluvní cena zvýšena o inflaci zjištěnou a vyhlášenou Českým statistickým úřadem (dále ČSÚ) za předchozí kalendářní rok. Dodavatel zašle zadavateli písemné oznámení o zvýšení smluvních cen včetně sdělení ČSÚ o inflačním růstu tak, aby zvýšené smluvní ceny mohl zadavatel platit podle ujednání uvedených v této smlouvě. Zvýšit smluvní ceny o inflaci lze vždy pouze do budoucna, nikoliv zpětně. Zadavatel tak hradí zvýšené smluvní ceny teprve od měsíce následující po přijetí písemného oznámení od dodavatele.

6. Povinnosti dodavatele

- 6.1. Dodavatel se zavazuje, že bude zadavatele informovat řádně a včas o všech skutečnostech týkajících se plnění předmětu této smlouvy.
- 6.2. Dodavatel se zavazuje, že se prostřednictvím kontaktní osoby bez zbytečné časové prodlevy písemně vyjádří ke všem žádostem a dotazům zadavatele.
- 6.3. Dodavatel je povinen evidovat informace o docházce studentů. Tyto informace budou zadavateli zpřístupněny v on-line v aplikaci MyCat.

7. Povinnosti zadavatele

- 7.1. Zadavatel se zavazuje uhradit dodavateli cenu, která je vypočtena ze sjednané ceny předmětu plnění, na základě vystaveného daňového dokladu (faktury), jak je výše uvedeno.
- 7.2. Zadavatel se zavazuje, že bude dodavatele informovat řádně a včas o všech skutečnostech týkajících se plnění předmětu této smlouvy.
- 7.3. V případě, že místo realizace výuky je v místě pracoviště zaměstnanců zadavatele či v jiném prostoru zajištěném zadavatelem, zavazuje se zadavatel zajistit vhodné prostory a standardní vybavení pro výuku.
- 7.4. Pro možnost lepší organizace a komunikace předá zadavatel dodavateli údaje k tomu potřebné, jedná se o informace k účastníkovi kurzu: jméno a příjmení, kontaktní telefon a e-mail, případně číslo nákladového střediska, osobní číslo nebo kontaktní údaje na nadřízenou osobu v případě schvalování výuky nadřízeným. Tyto informace se zadavatel zavazuje průběžně aktualizovat, zejména s uvedením nových zaměstnanců, kteří se mohou vzdělávání účastnit a zaměstnanců, kteří už se vzdělávání účastnit nemohou. Dodavatel se zavazuje, že bude se všemi poskytnutými údaji pracovat maximálně bezpečně.

8. Zpracování osobních údajů

- 8.1. Dodavatel je současně správce, který pracuje s osobními údaji v rozsahu a způsobem, jenž jsou popsány v dokumentu „Interní směrnice o zpracování osobních údajů“.
- 8.2. Zadavatel je povinen se s tímto dokumentem seznámit. Interní směrnice je veřejně přístupná na internetových stránkách správce: 

9. Užití údajů pro marketingové účely

9.1.



10. Ochrana důvěrných informací

- 10.1. Strany shodně prohlašují, že obsah smlouvy považují za důvěrný, a že informace získané v rámci plnění této smlouvy budou považovány za důvěrné a za součást obchodního tajemství druhé smluvní strany. Za důvěrné se považují jakékoliv informace, které nejsou veřejně dostupné a které jedna ze smluvních stran označí jako důvěrné, nebo také informace, se kterými se má vzhledem k okolnosti známé druhé smluvní straně nakládat jako s důvěrnými, jakékoliv informace obchodního, technického nebo ekonomického charakteru, informace uvedené v této smlouvě, popř. v jejích dodatcích, přílohách či dalších souvisejících dokumentech, informace o zaměstnancích smluvních stran, cenových ujednáních, know-how smluvních stran, databáze nebo dokumentace v jakékoliv podobě. Obě smluvní strany se zavazují, že tyto informace budou uchovávat v tajnosti a nezpřístupní je bez písemného souhlasu druhé smluvní strany třetím osobám.
- 10.2. Povinnost zachování mlčenlivosti neplatí pro informace, které:
- a) druhá strana obdržela od třetích osob bez porušení této povinnosti,
 - b) byly všeobecně známy již před podepsáním této smlouvy, anebo
 - c) staly se známými bez porušení této povinnosti.

11. Doba trvání a způsoby ukončení smlouvy

- 11.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 11.2. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu lze vypovědět pouze k 31.1. nebo k 30.6. kalendářního roku, přičemž výpověď musí být druhé smluvní straně doručena nejpozději 60 dnů před datem, k němuž má být ukončena, přičemž v době od obdržení výpovědi do ukončení smlouvy je Zadavatel povinen objednat a odebrat od dodavatele jazykové kurzy alespoň v rozsahu shodném s posledním kalendářním měsícem, v němž výuka probíhala před doručením výpovědi; v případě porušení tohoto ujednání je dodavatel oprávněn takto vzniklý rozdíl zadavateli vyúčtovat jako smluvní pokutu, která se tímto sjednává.

12. Další ujednání

- 12.1. Zadavatel se zavazuje, že nebude oslovovat smluvní partnery a pracovníky dodavatele (zejm. lektory) za účelem spolupráce bez účasti dodavatele po dobu 1 roku od ukončení účinnosti této smlouvy. Za smluvní partnery dodavatele se považují všechny osoby vykonávající činnost pro dodavatele, se kterými přišel zadavatel v rámci spolupráce s dodavatelem do styku nebo o nich získal jakékoliv informace. Zadavatel se dále zavazuje, že s takovými smluvními partnery a pracovníky dodavatele nebude vstupovat do smluvních vztahů, ani jejich služeb nevyužije prostřednictvím třetí osoby, ani s nimi jakkoliv spolupracovat bez předchozí dohody s dodavatelem. V případě porušení tohoto závazku se zadavatel zavazuje zaplatit dodavateli smluvní pokutu ve výši 100 000 Kč za každé jednotlivé takové porušení; zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok dodavatele na náhradu vzniklé škody.

13. Závěrečná ujednání

- 13.1. Smluvní strany prohlašují, že se žádná z nich necítí být a nepovažuje se za slabší smluvní stranu v porovnání s druhou smluvní stranou.
- 13.2. Smluvní strany dále prohlašují, že realizací smlouvy nedochází k neúměrnému krácení kterékoli z nich dle § 1793 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a že na sebe také přebírají nebezpečné změny okolností ve smyslu § 1765 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
- 13.3. Strany souhlasí, že v případě neplatnosti některého ustanovení této smlouvy bude za neplatné považováno pouze její neplatností dotčené ustanovení, nikoliv smlouva jako celek. Neplatné ujednání se smluvní strany zavazují nahradit novým platným, které se bude svým obsahem a povahou co nejvíce blížit původnímu ujednání.
- 13.4. Smluvní strany se dohodly, že tato smlouva se řídí českým právním řádem, zejm. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a že místně příslušným soudem k projednání sporů vzniklých z této smlouvy je obecný soud dodavatele.
- 13.5. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a může být měněna pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
- 13.6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží jeden, případně je pouze v elektronické podobě, kdy obě strany smlouvu potvrdili naskenovaným nebo digitálním certifikovaným podpisem.
- 13.7. Smluvní strany shodně prohlašují, že po projednání této smlouvy se shodly na jejím obsahu, smlouvu uzavírají dle své pravé a svobodné vůle, prosté omylu, a na důkaz toho ji stvrzují svými podpisy, případně digitálně certifikovanými podpisy.

	_____ <i>Datum:</i> _____
dodavatel	zadavatel